

Ei kilo, kilo (Hej, plula, plula)

Píseň z první sbírky litevských písní (1825, Královec, Ludwig Rhesa)

Ei kilo kilo, oi ir iškilo iš Gilijos miestužio geltonasis laivužis (x 2)	Hej plula, plula a p̄iplula z města Gilija žluta loď
O tas laivužis, o tas naujasis su baltaisiais žėglužiais, su aštuoniais kampužiais (x 2)	A ta loď, ta nová (má) bílé plachty, (má) osm rohů
Ant kožno kampo po liepos medį su devyniom šakužėms, su dešimta viršūnuže (x 2)	Na každém rohu (roste) lípa s devíti větvemi a ta desátá (to je) koruna
Ant tų šakužių, ant tų žaliųjų, po gražųj paukštužių su meilnigais balsužiais (x 2)	Na těch větvích, na těch zelených sedí po ptáčkovi a láskeplnými hlasy
Ei brolyt, brolyt, brolyti mano, katrun suksva laivužj, kur žėgliuosva žėglužius (x 2)	Hej bratře, bratře, bratříčku můj, kam zabočíme s lodí, kam necháme plachtit plachty?
Ar ant jūračių, ar ant maračių, ar ant didžio kiemužio, kur aug tavo mergužė? (x 2)	Zda na moře, zda do zátoky, nebo do velkého dvora, kde roste tvoje milá?
Nei ant jūračių, nei ant maračių, tik ant didžio kiemužio, kur aug mano mergužė (x 2)	Ne na moře, ne do zátoky, jen do velkého dvora, kde roste moje milá.